



Universidad del País Vasco

Euskal Herriko Unibertsitatea

NAZIOARTEKO BIKAINTASUN CAMPUSA CAMPUS DE EXCELENCIA INTERNACIONAL

Nik, Jose Luis Martín González jaunak, UPV/EHU/UPV/EHU, *emán ta zabal zazu* Jose Luis Martín González, Secretario General de idazkari nagusiaren dut dokumentu hau UPV/EHU, certifica que el presente documento bildez hitz daiteke orizkoarekin. *emán ta zabal zazu* concuerda íntegramente con el original. Nazkaritza idazkari buruak (buruzk) *emán ta zabal zazu* Por Resolución de firma, en virtud de la Resolución de 2013/01/20, de 13 de febrero de 2013, la jefe de Negociado de Leioa, 2016 (e)ko otsailaren 9 (a)ren 9 Leioa, 2016 de febrero de 2016



ERABAKIA, 2016ko otsailaren 1ekoa, Universidad del País Vasco / Euskal Herriko Unibertsitatearen Bizkaiko Campuseko errektoreordearena, Bizkaiko Campuseko Errektoreordetzak antolatutako jardueretan parte hartzeagatik ikasketa plan zaharretan zein graduetan kredituak lortu daitezkeela jakinarazteko.

RESOLUCIÓN de 1 de febrero de 2016, del Vicerrector de Campus de Bizkaia de la Universidad del País Vasco/ Euskal Herriko Unibertsitatea, por la que se da publicidad al hecho de que la participación en las actividades organizadas por el Vicerrectorado de Campus de Bizkaia, será válida para la obtención de créditos tanto para alumnado de planes antiguos como para alumnado de Grado.

I. BIZKAIKO ERREKTOREORDETZAK hainbat jarduera antolatu ditu 2015/16 ikasturterako, hain zuzen ere ERANSKINEAN jasotakoak.

I. EL VICERRECTORADO DE CAMPUS DE BIZKAIA organiza durante el curso 2015/2016 diversas actividades que se detallan en el ANEXO adjunto.

II. Era honetako jardunaldietan parte hartzea baliagarria da bai AUKERA ASKEKO KREDITUAK lortzeko plan zaharretako ikasleentzat (hau da, Unibertsitateko irakaskuntza ofizialen antolamendua ezartzen dituen urriaren 29ko 1393/2007 errege dekretuak ezarritako antolamenduaren aurreko ikasketa planak, 2007ko urriaren 30eko 260. zk.ko EBO), bai **HAUTAZKO KREDITUAK** lortzeko graduren bat ikasten ari diren ikasleentzat (hau da, aipatutako 1393/2007 errege dekretuak araututako ikasketa planak).

II. La participación en una actividad de tales características es válida para la obtención de **CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN** por parte de alumnado de planes antiguos (es decir, planes de estudio previos a la ordenación fijada por el *Real Decreto 1393/2007, de 29 de octubre, por el que se establece la ordenación de las enseñanzas universitarias oficiales*, BOE nº 260 de 30 de octubre de 2007), como para la obtención de **CRÉDITOS OPTATIVOS** por parte del alumnado que curse algún Grado (es decir, planes de estudio regulados por el citado *Real Decreto 1393/2007*).

Jarraian, kasu honetan, ikasketa plan zaharretan eta graduetan aplikagarriak diren arautegiak aipatzen dira:

A continuación, se indican: las normativas aplicables en este supuesto en el caso de: a) los planes de estudio antiguos, y b) los Grados:

- a) Batetik, 2015/2016 ikasturterako onartutako gestio akademikoko araudiko xedapen indargabetzaileari (2015/03/23ko EHAA) eta 2014-2015 ikasturterako Graduko eta lehenengo eta bigarren zikloko ikasketen gestiorako arautegiko 64 artikuluari jarraiki, (azken hori Gradu Ikasketen eta Berrikuntzaren arloko errektoreordeak 2014ko apirilaren 22an emandako erabakiaren bidez argitaratua (2014ko maiatzaren 14ko EHAA, 89 zk.), posible da **AUKERA ASKEKO KREDITUAK** prestakuntza osagarrien jarduerekin amortizatzea; beti ere, bere ikasketa-planak

- a) Por un lado, en virtud de lo establecido por la disposición derogatoria de la Normativa de Gestión Académica aprobada para el Curso 2015/2016 (BOPV 23/3/2015) y el artículo 64 de la Normativa de Gestión para las enseñanzas de Grado y de primer y segundo ciclo para el Curso 2014-2015, publicada mediante Resolución de 22 de abril de 2014 de la Vicerrectora de Estudios de Grado e Innovación (BOPV nº 89 de 14 de mayo de 2014), es posible amortizar **CRÉDITOS DE LIBRE ELECCIÓN** por actividades complementarias de formación, siempre y cuando su propio plan de

horrelakorik galarazten ez badu. Era berean, arategi honen 64.12.b) artikulua araber, Campuseko Errektoreordetzak antolatutako ikastaro, mintegi, hitzaldi, jardunaldi eta kongresuak, aukera askeko kredituak onartzeko jardura osagarritzat jo daitezke.

Jardura horiek egiten dituzten ikasleei kreditu bat emango zaie 15 ordurengatik; gehienez ere 20 kreditu emango dira ziklo bakarreko titulazioetan, eta gehienez ere 30 kreditu ziklo biko titulazioetan.

- b) Bestetik, Gradu ikasketetan kredituak transferitu eta onartzeko Arautegiko 11.4.a) artikuluari jarraiki (UPV/EHUko Gobernu Kontseiluak 2012ko maiatzaren 16an onartua eta EHAAn 2012ko ekainaren 19an argitaratua), posible da unibertsitateko errektoreordetzak antolatutako prestakuntzarako kultur ekintzengatik (ikastaro, mintegi, kongresu eta halakoak), **HAUTAZKO KREDITUAK** amortizatzea.

Jardura hauetarako, 25 orduko kreditu bateko baliokidetzat ezarri da.

III. Errektoreordetzak antolatutako ekintzengatik **unibertsitateko ikasle guztiei** aitortuko zaie kredituak amortizatzeo aukera, alde batera utzita zein titulaziotakoak diren: plan zaharretakoei, zein graduetakoei.

estudios no lo impida. Asimismo, conforme al artículo 64.12.b) de dicha Normativa, tienen la consideración de actividades complementarias para el reconocimiento de créditos de libre elección los cursos, seminarios, conferencias, jornadas y congresos organizados por el Vicerrectorado de Campus.

Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 15 horas hasta un máximo de 20 créditos por titulación de un ciclo y 30 créditos por titulación de dos ciclos.

- b) Por otro lado, en virtud del artículo 11.4 a) de la Normativa sobre reconocimiento y transferencia de créditos en enseñanzas de grado, aprobada por el Consejo de Gobierno de la UPV/EHU el 16 de mayo de 2012 y, publicada en el BOPV de 19 de junio de 2012, es posible amortizar **CRÉDITOS OPTATIVOS** por actividades culturales formativas (cursos, seminarios, congresos, etc.), organizadas por los diferentes Vicerrectorados de la Universidad.

Para estas actividades se establece la equivalencia de 1 crédito por cada 25 horas.

III. Las actividades organizadas por los Vicerrectorados tienen reconocimiento para amortizar créditos para **todos los alumnos y alumnas de la Universidad**, con independencia de la titulación en la que estuvieren matriculados, tanto en el caso de los planes de estudio antiguos como en los Grados.

Aipatutako gutzia kontuan hartuta,

Por todo ello,

ERABAKIDUT

RESUELVO:

Lehenengoa.- Jakinaraztea Bizkaiko Campusak antolatzen dituen jardueretan parte hartzeak baliogizkoak izango direla kredituak lortzeko (aukera askekoak plan zaharretako ikasleentzat eta hautazkoak graduiko ikasleentzat), ERANSKINEAN jasotakoari jarraituz.

Primero.- Dar a conocer que las actividades organizadas por el Vicerrectorado de Campus de Bizkaia serán válidas para la obtención de créditos ("de libre elección" por parte del alumnado de planes antiguos y "optativos" por parte del alumnado de grado) tal y como se indican en el ANEXO.

Bigarrena.- Antolatzaileek, egingo diren ekintzetan parte hartzen duten ikasleen jarraipena ezarriko dute eta ikasleei ziurtagiri bana emango diete, honakoak argi adieraziz: egindako jarduerak, **jardueren ordu kopurua**, nork antolatu dituen, noiz eta non izan diren, eta erabaki honen data eta organo egilea.

Segundo.- Los organizadores establecerán el seguimiento del alumnado participante en las actividades que se desarrollen y entregarán a al alumnado un certificado con la indicación expresa de: las actividades realizadas, **horas correspondientes a las mismas**, quién las ha organizado, fechas de las mismas, lugar de celebración, y **fecha y órgano de emisión de la presente resolución.**

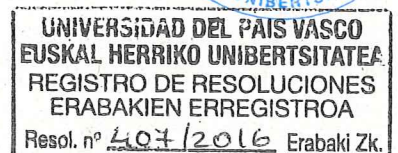
Hirugarrena.- Ziurtagiri hau harturik, UPV/EHUko ikasleek beren ikastegiko idazkaritzara joan beharko dute honetarako xedaturiko epeen barruan. Egin beharreko tramiteak egin ostean eta ordaindu beharreko prezio publikoa ordaindu ostean, bere espedienteari atxikiko zaizkio.

Tercero.- Con este certificado los alumnos y alumnas de UPV/EHU se presentarán, en los plazos señalados al efecto, en la Secretaría del Centro en el que estén matriculados para que, tras la realización de los trámites pertinentes y el abono de los precios públicos correspondientes, sean incorporados a sus expedientes.

Leioan, 2016ko otsailaren 1ean.

En Leioa, a 1 de febrero de 2016.

Carmelo Garitaonandia Garnacho
UPV/EHUko Bizkaiko Campuseko errektoreordea
Vicerrector de Campus de Bizkaia de la UPV/EHU



ERANSKINA

UbanBAT jaialdia. Berrikuntza Arkitektura Topaketa. Alterotopiak

Tailerra, mintegia, lan mahaia eta landa ibilbidea. Ikasgelako orduak: 16. 2015eko azaroaren 19tik 22ra bitartean, Bizkaia Aretoan eta San Francisco auzoan.

Ziurtagiria eskuratzeko, osorik egin behar da.

Hautazko kreditu 1/2 eta aukera askeko kreditu 1.

Tailerra: Lan koaderno. "Hub" bat diseinurako.

Tailerra Manuel Estrada diseinatzailearekin, Bizkaia Aretoan, azaroaren 9tik 11ra bitartean. Hitzaldia eta erakusketa 2015eko azaroaren 16an. Ikasgelako orduak: 25.

Ziurtagiria eskuratzeko, osorik egin behar da.

Kreditu 1, hautazkoa zein aukera askekoa.

Bilboko Tracking Jardunaldiak

Interneteko kulturari zuzenean lotutako diziplina anitzeko sormen eta jarduera tailerren multzoa. Workshops, mahai inguruak, proiektzioak, hitzaldiak eta eskola magistralak. Ikasgelako orduak: 25. Horietatik 20 Bizkaia Aretoan emango dira eta 5 Bilborock-eko aurkezpen eta show-etan, 2016ko otsailaren 8tik 12ra bitartean.

Ziurtagiria eskuratzeko, osorik egin behar da.

Kreditu 1, hautazkoa zein aukera askekoa.

Diskurtso topaketak eta tailerrak: Zeharkakoak. Artea, Garaikidetasuna eta Feminismoak

Arte, kazetaritza eta feminismoari zuzenean lotutako diziplina anitzeko sormen eta jarduera tailerren multzoa. Ikasgelako orduak: 25. Bizkaia Aretoan 2016ko otsailaren 16tik 24ra bitartean. Ziurtagiria eskuratzeko, osorik egin behar da.

Kreditu 1, hautazkoa zein aukera askekoa.

Musikologia eta dantza mintegiak eta tailerrak. Dantzaldi Ibiltaria

AIKO taldeak UPV/EHUko ikasleei zuzendutako tailerra: dantza, kontzertu edota entzunaldi jarduerak. Baita pedagogi eta dibulgazio jarduerak ere: ikastaroak, mintegiak eta tailerrak. "Dantza eta Musika", 2015/2016 ikasturtean, astelehenero, Bizkaia Aretoan.

Kreditu 1, hautazkoa zein aukera askekoa.



ANEXO

Festival UrbanBAT. Berrikuntza Arkitektura Topaketa. Alterotopías

Taller, seminario, mesa de trabajo e itinerario de campo. 16 horas presenciales. Del 19 al 22 de noviembre de 2015 en el Bizkaia Aretoa y barrio de San Francisco.

Sólo se entrega el certificado si se realiza completo.

½ crédito optativo y 1 crédito de libre elección.

Taller: El cuaderno de trabajo. Un "hub" para la actividad de diseño.

Taller con el diseñador Manuel Estrada en el Bizkaia Aretoa del 09 al 11 de noviembre.

Conferencia y exposición 16 de noviembre de 2015. 25 horas presenciales. Sólo se entrega el certificado si se realiza completo.

1 crédito tanto optativo como de libre elección.

Jornadas Tracking Bilbao

Conjunto de talleres de creación y actividades de carácter multidisciplinar directamente ligadas a la cultura de Internet. Workshops, mesas redondas, proyecciones, charlas y clases magistrales. 25 horas presenciales, de las que 20 son en Bizkaia Aretoa y 5 en las presentaciones y shows en Bilborock, entre el 08 y el 12 de febrero de 2016. Sólo se entrega el certificado si se realiza completo.

1 crédito tanto optativo como de libre elección.

Encuentros discursivos y talleres: Transversales. Arte, Contemporaneidad y Feminismos

Conjunto de talleres de creación y actividades de carácter multidisciplinar directamente ligadas al arte, al periodismo y al feminismo. 25 horas presenciales, en Bizkaia Aretoa entre el 16 y el 24 de febrero de 2016. Sólo se entrega el certificado si se realiza completo.

1 crédito tanto optativo como de libre elección.

Seminarios y talleres de musicología y danza. *Dantzaldi Ibiltaria*

Taller impartido por AIKO Taldea dirigido a los alumnos de la UPV/EHU con actividades de bailes, conciertos o audiciones, además de actividades pedagógicas y divulgativas como cursos, cursillos, seminarios y talleres. "*Dantza eta Musika*", Todos los lunes del curso 2015/2016 en Bizkaia Aretoa.

1 crédito tanto optativo como de libre elección.

